



きこく がいこくじんじどうせいときょういくしえんじぎょう
帰国・外国人児童生徒教育支援事業 「高校進学ガイダンス」

Educational Support Program for Returned and Foreign Children
“High School Entrance Guidance”

さんかむりょう
参加無料
Free

たいしょうせいと
対象生徒

Target

しょうがく ねんせいじょう にほんごしどうとう ひつよう きこく がいこくじんじどうせいと ほごしゃ
小学5年生以上の日本語指導等が必要な帰国・外国人児童生徒とその保護者
Returnee/foreigner students who need Japanese language instruction
and their parents/guardians. 5th grade and above.

かいさいにちじ
開催日時

Date and time

れいわ ねん がつ にち
令和7年9月6日（土）14:00～15:30（受付 13:30～）
September 6 (Saturday), 2025, 14:00-15:30 (Open at 13:30)

かいさいばしょ
開催場所

Place

さっぽろこくさいぶらざ さっぽろしちゅうおうきた1じょうにし3ちょうめ さっぽろMNビル3かい
札幌国際プラザ（札幌市中央区北1条西3丁目3札幌MNビル3階）

Sapporo International Communication Plaza Foundation (SICPF)
(Sapporo MN Bldg. 3F, 3-Chome 3-Sapporo, Kita 1-Jyo Nishi, Chuo-ku, Sapporo)



ないよう
内容

Contents

- こうこうしんがくが いだんす
(1) 高校進学ガイダンス High School Entrance Guidance
こべつそうだん
(2) 個別相談 Individual consultation

が いだんす にほんご えいご おこな
*このガイダンスは日本語と英語で行います。その他の言語の通訳や翻訳機が必要な場合は、
もうしこみふ おーむ し
申込フォームにて、お知らせください。

* This guidance will be conducted in Japanese and English. If you need an
interpreter or a translator device, please contact us using the application form.

が いだんす しんろ かん きほんてき じょうほうていきよう おも もくてき こうこう しぼう
*このガイダンスは進路に関する基本的な情報提供が主な目的です。どの高校を志望する
かや、各高校の情報などの詳しい相談については、自分の学校で行います。

*The main purpose of this guidance is to provide basic information of high
school entrance. Please consult at your school about matters such as which
high school to apply, and detailed information about each high school, etc.

もうしこみふ おーむ

申込フォーム / Application Form

<https://forms.gle/IRxjtysxbfx3SwkL7>



もうしこみしめきり

申込締切：8月27日（水） / Application deadline : August 27 (Wed.)

と あ さき さっぽろしきょういくいいんかい
<問い合わせ先 / Inquiry> 札幌市教育委員会 Sapporo City Board of Education

011-211-3891



きこく がいこくじんじどうせいときょういくしえんじぎょう
帰国・外国人児童生徒教育支援事業

こうこうしんがくが いだんす
「高校進学ガイダンス」

さんかむりょう
参加無料
免费参加

帰国・外国籍児童教育支援項目 “高中升学说明会”

たいしょうせいと
対象生徒

対象学生

しょうがく ねんせいじょう にほんごしどうとう ひつよう きこく がいこくじんじどうせいと ほごしゃ
小学5年生以上の日本語指導等が必要な帰国・外国人児童生徒とその保護者
小学5年级以上的需要日语指导等的归国・外国籍儿童及其监护人

かいさいにちじ
開催日時

举办时间

れいわ ねん がつ にち
令和7年9月6日(土) 14:00~15:30 (受付 13:30~)
2025年9月6日(星期六) 14:00-15:30 (入场 13:30~)

かいさいばしょ
開催場所

举办场所

さっぽろこくさいぶらざ さっぽろしちゅうおうきた1じょうにし3ちょうめ さっぽろMNビル3かい
札幌国際プラザ(札幌市中央区北1条西3丁目3札幌MNビル3階)
札幌国際交流中心(札幌市中央区北1条西3丁目MN大楼3楼)



ないよう
内容

内容

- (1) こうこうしんがくが いだんす 高中升学说明会
(2) こべつそうだん 单独咨询

がいだんす にほんご えいご おこな
*このガイダンスは日本語と英語で行います。その他の言語の通訳や翻訳機が必要な場合は、
もうしこみふ おーむ し
申込フォームにて、お知らせください。

*本说明会由日语和英语进行。需要其他语言的翻译或者翻译机的情况，请在报名表中告知。

がいだんす しんろ かん きほんてき じょうほうていきょう おも もくてき こうこう しぼう
*このガイダンスは進路に関する基本的な情報提供が主な目的です。どの高校を志望する
かくこうこう じょうほう くわ そうだん じぶん がっこう おこな
かや、各高校の情報などの詳しい相談については、自分の学校で行います。

*本说明会的主要目的为提供有关升学的基本信息。关于要报考哪所高中以及各个高中的信息
等具体的内容，请咨询在学的学校。

もうしこみふ おーむ
申込フォーム / 报名表

<https://forms.gle/IRxjtysxbfx3SwkL7>



もうしこみしめきり すい
申込締切: 8月27日(水) / 报名截止日期: 8月27日(星期三)

と あ さき
＜問い合わせ先/咨询方式＞ さっぽろしきょういくいいんかい
札幌市教育委員会 札幌市教育委員会

011-211-3891